

海寧王靜安先生遺書

三十七

臺灣省立圖書館藏

100

古行記校錄

海甯 王國維

杜環經行記

乙丑四月從通典
李元陽本移錄

杜君卿曰族子環隨鎮西節度使高仙芝西征天寶十載至西海寶應初因賈商船自廣州而回著經行記

碎葉國從安西西北千餘里有敕達嶺嶺南是大唐北界嶺北是突騎施南界西南至葱嶺二千餘里其水嶺南流者盡過中國而歸東海嶺北流者盡經胡境而入北海又北行數日度雪海其海在山中春夏嵌雨雪故曰雪海中有細道道旁往往有水孔嵌空萬仞轉墮者莫知所在敕達嶺東行千餘里至碎葉川其川東原作東川據太平寰宇記引改頭有熱海茲地寒而不凍故曰熱海又有碎葉城天寶七年北庭節度使王正見薄伐城壁摧毀邑里零落

昔交河公主所居止之處建大雲寺猶存其川西接石國約長

千餘里川中有異姓部落有異姓突厥各有兵馬數萬城堡間

雜日尋干戈凡是農人皆環胄甲專相虜掠以為奴婢其川西

頭有城名曰怛羅斯石國大

原作人據太平
震宇記引改

鎮即天寶十年高仙芝兵

敗之地從此至西海以來自三月至九月天無雲雨皆以雪水

種田宜大麥小麥稻禾豌豆畢豆飲蒲萄酒糜酒醋乳

通典一
九三

石國城一名赭支一名大宛天寶中鎮西節度使高仙芝擒其

王及妻子歸京師國中有二水一名真珠河一名質河並西北

流土地平敞多可果實出好犬良馬

同上

拔汗那國在怛羅斯南千里東隔山去疎勒二千餘里西去本

國千餘里城有數十兵有數萬大唐天寶十年嫁和義公主於

此國國中有波

原誤皮據震
宇記引改

羅林林下有球場又有野

據震宇記
引增野字

鼠徧滿

山谷土宜蒲萄

音

羅果香棗桃李從此國至西海盡居土室

衣羊皮疊布男子婦人皆著韡婦人不飾鉛

原作金據震字記引改

粉以青黛

塗眼而已

同上
九二

康國在米國西南三百餘里一名薩末韃土沃人富國小有神

祠名拔

拔當作祇隋書康國傳有胡律置於祇祠諸廟取而斷之

誅國事者本於此也

同上
九三

波斯自被大食滅至天寶末已百餘年矣

同上

大食一名亞俱羅其大食王

原作土震字
記引作王

號墓門都

原作部震字
記引作都

此處其

士女壞偉長大衣裳鮮潔容止閑麗女子出門必擁蔽其面無

問貴賤一日五時禮天不食作齋以不殺生為功德

震字記引作食肉作齋以殺生為功德

繫銀帶佩銀刀斷飲酒禁音樂人相爭者不至毆擊又有禮堂

容數萬人每七日王出禮拜登高座為眾說法曰人生甚難天

道不易姦非竊劫細行謾言安已危人欺貧虐賤有一於此罪

莫大焉凡有征戰為敵所戮必得生天殺其敵人獲福無量率

土秉化從之如流法唯從寬葬唯從儉郭郭之內里閑之中土

地所生無物不有四方輻湊萬貨豐賤錦繡珠玉

寰宇記引玉作貝

滿於市

肆駝馬驢騾充於街巷刻木

寰宇記引作石密

為廬舍有似中國寶輦

寰宇記引作輦

每至節日則獻貴人琉璃器四鍮石瓶鉢蓋不可數算粳米白

麴

寰宇記引作飯

不異中華其果有

原奪有字據寰宇記引補

扁桃又千年棗其蔓菁根大

如斗而員味甚美餘菜亦與諸國同蒲萄大如雞子香油貴者

有二一名耶塞

寰宇記引作寒

漫一名沒國

反女甲

師香草貴者有二種一名

查寒羣

蒲孔反

一名黎蘆茛綾絹機杼金銀匠畫匠漢匠起作畫者

京北人樊淑劉泚

寰宇記引作泚

織絡者河東人樂瓌

寰宇記引作還

呂禮又以橐

駝駕車其馬俗云西海濱龍與馬交所產也腹肚小脚腕長善

者日走千里其

寰宇記引作又有

駝小而緊背有孤峯者良

寰宇記引作良者

日馳千里

又有駝鳥高四尺以上脚似駝蹄頸項勝得人騎行五六里其

卵大如三升又有薺樹實如夏棗堪作油食除瘴其氣候溫土

地無冰雪人多瘡痢今吞滅四五十國皆為所役屬多分其兵

鎮守其境盡於西海焉

同上

朱

唐書西域傳及寰宇記引並作朱

祿國在亞梅國西南七百餘里胡姓朱

寰宇記引作朱

者茲

土人也其城方十五里用鐵為城門城中有鹽池又有兩所佛寺其境東西百四十里南北百八十里村柵連接樹木交映四面合匝總是流沙南有大河流入其境分渠數百溉灌一州其土沃饒其人潔淨墻宇高厚市鄽平正木既雕刻土亦繪畫又有細軟疊布羔羊皮裘估其土者值銀錢數百果有紅桃白柰過白黃李瓜大者名尋支十餘人食一顆輒足越瓜長四尺以上菜有蔓菁蘿蔔長葱顆葱

二字據寰宇記引補

芸臺

原誤苜蓿寰宇記引改

胡芹葛藍軍達

迴香英薤瓠蘆尤多蒲萄又有黃牛野馬水鴨石雞其俗以五月為歲首每歲以畫缸相獻有打裘節鞦韆節其大食東道使鎮於此從此至西海以來大食波斯參雜居止其俗禮天不食自死肉及宿肉以香油塗髮

同上

苦

唐書作苦哀
字記引作若

國在大食西界周迴數千里造屋兼瓦疊石為壁米

穀殊賤有大川東流入亞俱羅商客糴此糴彼往來相繼人多

魁梧衣服寬大有似儒服其苦

哀字記
引作若

國有五節度有兵馬一萬

以上北接可薩突厥可薩北又有突厥足似牛蹄好噉人肉

同上

佛菴國在苦國西隔山數千里亦曰大秦其人顏色紅白男子

悉著素衣婦人皆服珠

哀字記
引作朱

錦好飲酒尚乾餅多淫巧善織絡

或有倂在諸國守死不改鄉風

原本倂誤作浮守作
有據哀字記引改

琉璃妙者天下莫比

王城方八十里四面境土各數千里勝兵約有百萬常與大食

相禦西枕西海南枕南海北接可薩突厥西海中有市客主同

和我往則彼去彼來則我歸賣者陳之於前買者酬之於後皆

以其直置諸物旁待領直然後收物名曰鬼市又聞西有女國

感水而生

同上

摩隣國在鞅

哀字記
引作勃

薩羅國西南渡大磧行二千里至其國其人

黑其俗獷少米麥無草木馬食乾魚人食鵲莽卽波斯棗也瘴

癘特甚

同上

諸國陸行之所經由胡則一種法有數般有大食法有大秦法有尋尋法其尋尋蒸報於諸夷中最甚當食不語大食法者以弟子親戚而作判典縱有微過不至相累不食猪狗驢馬等肉不拜國王父母之尊不信鬼神祀天而已其俗每七日一假不買賣不出納惟飲食謔浪終日其大秦善鑿眼及痢或未病先見或剖開腦出蟲

同上

師子國亦曰新檀又曰婆羅門卽南天竺也國之北人盡胡貌秋夏旱災國之南人盡獠面四時霖雨從此始有佛法寺舍人皆僮耳布裹腰

同上

王延德使高昌記

西四月從宋
國傳移錄

初自夏州歷玉亭鎮次歷黃羊平其地平而產黃羊渡沙磧無

水行人皆載水凡二日至都囉囉族漢使過者遺以財貨謂之

打當

續資治通鑑長編三十五宋琪疏靈武路自通遠軍入青岡峽皆番部熟戶向來人使商旅經由並在部族安泊所求賂遺無幾謂之打當亦如漢界逆旅之家食宿之直也

次歷茅女

王明清揮

塵前錄引作家

喝子族族臨黃河以羊皮為囊吹氣實之浮於水或以橐

駝牽木棧而渡次歷茅女王子開道族行入六窠沙沙深三尺

馬不能行行者皆乘橐駝不育五穀沙中生草名登相收之以

食次歷樓子山無居人行沙磧中以日為占旦則背日暮則向

日月中則止夕行望月亦如之次歷臥羊

羊字據揮塵錄補

梁劾特族地有

都督山唐回鶻之地次歷大蟲太子族族接契丹界人尚衣錦

繡器用金銀馬乳釀酒飲之亦醉次歷屋地因

揮塵錄作目

族蓋達于

于越王子之子也次至達于于越王子族此九族達鞞中尤尊

者

此九字據揮塵錄補

次歷拽利王子族有合羅川唐回鶻公主所居之地城

基尚在有湯泉池傳曰契丹舊為回紇牧羊達鞞舊為回紇牧

牛回紇從甘州契丹達鞞遂各爭長攻戰

此廿三字據揮塵錄補

次歷阿墩族

經馬駿山望鄉嶺上石龕有李陵題字處次歷格囉美源西
方百川所會極望無際鷗鷺鳬雁之類甚衆次至托邊城亦名
李僕射城城中首領號通天王次歷小石州次歷伊州州將陳
氏其先自唐開元二年領州凡數十世唐時詔敕尚在地有野
蠶生苦參上可為綿帛有羊尾大而不能走尾重者三斤小者
一斤肉如熊白而甚美又有礪石剖之得賓鐵謂之喫鐵石又
生胡桐樹經雨即生胡桐律次歷益都次歷納職城城在大患
鬼魅磧之東南望玉門關甚近地無水草載糧以行凡三日至
鬼谷口避風驛用本國法設祭出詔神禦風風乃息凡八日至
澤田寺高昌聞使至遣人來迎次歷地名寶莊又歷六程乃至
高昌高昌即西州也其地南距于闐西南距大食揮塵錄作石波斯西
距西天步路涉雪山蔥嶺皆數千里地無雨雪而極熱每盛暑
居人皆穿地為穴以處飛鳥群萃河濱或起飛即為日氣所鑠

墜而傷翼屋室覆以白堊開寶二年

四字據揮塵錄補

雨及五寸即廬舍多

壞有水源出金嶺導之周圍國城以溉田園作水磴地產五穀

惟無蕎麥貴人食馬餘食羊及鳧雁樂多琵琶

揮塵錄無此二字

篴篥出貂

鼠白氎繡文花蕊布俗好騎射婦人戴油帽謂之蘇幕遮用開

元七年歷以三月九月為寒食餘二社冬至亦然以銀或鍮石

為筒貯水激以相

此字據揮塵錄補

射或以水交潑為戲謂之壓陽氣去病

好游賞行者必抱樂器佛寺五十餘區皆唐朝所賜額寺中有

大藏經唐韻玉篇經音等居民春月多群聚邀樂於其間遊者

馬上持弓矢射諸物謂之穰疋有勅書樓藏唐太宗明皇御札

詔勅緘鎖甚謹復有摩尼寺波斯僧各持其法佛經所謂外道

者也所統有南突厥北突厥大衆熨小衆熨樣磨割祿黠戛司

末蠻格哆族預龍族之名甚衆國中無貧民絕食者共賑之人

多壽考率百餘歲絕無夭死時四月師子王避暑于北廷以其

漢冢砦

押塵錄作漢冢寨

又五日上金嶺過嶺卽多雨雪嶺上有龍堂刻石

記云小雪山也嶺上有積雪行人皆服毛罽度嶺一日至北廷

總高臺寺其王烹羊馬以具膳尤豐潔地多馬王及王后太子

各養馬放牧平川中彌亘百餘里以毛色分別為羣莫知其數

北廷川長廣數千里鷹鷂鵠鶻之所生多美草不

押塵錄作下

生花砂

鼠大如鸛鷩禽捕食之其王遣人來言擇日以見使者願無訝

其淹久至七月見其王及王子侍者皆東向拜受賜旁有持磬

者擊以節拜王聞磬聲乃拜旣而王之兒女親屬皆出羅拜以

受賜遂張樂飲宴為優戲至暮明日汎舟於池中池四面作鼓

樂又明日遊佛寺曰應運大

揮塵錄作泰

寧之寺貞觀十四年造北廷

北山中出硃砂山中膏有烟氣涌起無雲霧至夕光燄若炬火

照見禽鼠皆赤采硃砂

二字據揮塵錄補

者著木底鞵取之皮者

揮塵錄作若皮為底者

即

焦下有穴生青泥出穴外即變為砂石土人取以治皮城中多

樓臺卉木人白晢端正性工巧善治金銀銅鐵為器及攻玉善

馬直絹一匹其駕馬充食纔直一丈貧者皆食肉西抵安西即

唐之西境七月令延德先還其國其王九月始至亦聞有契丹

使來脣缺以銀葉蔽之

七字據揮塵錄補

謂其王云聞漢遣使入達靼而道

出王境誘王窺邊宜早送至達靼無使久留因云

二十八字據揮塵錄補

高敞

揮塵錄作昌

本漢土漢使來覘視封域將有異圖王當察之延德偵知

作犬戎

素不順中國今乃反聞我欲殺之王

其語因謂王曰契丹

固勸乃止自六年五月離京師七年四月至高昌所歷以詔賜

諸國君長襲衣金帶繒帛八年春與其謝恩使凡百餘人復循

舊路而還雍熙元年四月至京師延德初至達靺之境頗見晉
末陷虜者之子孫咸相率遮迎獻飲食問其鄉里親戚意甚悽
感留旬日不得去

以上四十二字
據揮塵錄補

劉祁北使記

乙丑四月據陶九
成游志續編移錄

興定四年七月詔遣禮部侍郎吾古孫仲端使於北朝翰林待
制安庭珍副之至五年十月復命吾古孫謂余曰僕身使萬里
亘天之西其所遊歷甚異喜事者不可不知也公其記之自四
年冬十二月初出北界行西北向地浸高竝夏國前七八千里
山之東水盡東山之西水亦西地浸下又前四五百里地甚燠
歷城百餘皆非漢名訪其人云有磨里奚磨可里紇里迄斯乃
蠻航里瑰古途馬合魯諸番族居焉

磨里奚磨可里即秘史之歲兒乞客列亦惕也航里
即康里瑰古即畏兀兒途馬即禿馬協合魯即葛邏

也祿

又幾萬里至回紇國之益离城即回紇王所都時已四月上
旬矣大契丹大石者在回紇中昔大石林牙遼族也太祖愛其

俊辯賜之妻而陰蓄異志因從西征挈其孥亡入山後鳩集羣
糾徑西北逐水草居行數載抵陰山雪石不得前乃屏車以駝
負輜重入回鶻攘其地而國焉日益彊僭號德宗立三十餘年
死其子襲號仁宗死其女甘氏攝政姦殺其夫國亂誅仁宗者
次子立以用非其人政荒為回紇所滅今其國人無幾衣服悉
回紇也其回紇國地廣袤際西不見疆畛四五月百草枯如冬
其山暑伏有蓄雪日出而燠日入而寒至六月衾猶綿夏不雨
迨秋而雨百草始萌及冬川野如春卉木再華其人種類甚衆
其須髯拳如毛而縑黃淺深不一面惟見眼鼻其嗜好亦異有
沒速魯蠻回紇者性殘忍肉必手殺而噉雖齋亦酒脯自若有
遺里諸回紇者頗柔懦不喜殺遇齋則不肉食有印都回紇者
色黑而性愿其餘不可殫記其國王閹侍選印度中之黔而陋
者火漫其面焉其國人皆邑居無村落覆土而屋梁柱簷楹皆

雕木窗牖餅器皆白琉璃金銀珠玉布帛絲枲極廣弓矢車服
甲仗器皿甚異甕甕為橋舟如梭然惟桑五穀頗類中國種樹
亦人力其鹽產於山釀蒲萄為酒瓜有重六十斤者海棠色殊
佳有葱蓂美而香其獸則駝而孤峯牛有□脊羊而大尾又有
師象孔雀水牛野驢蛇有四跗有惡蟲狀如蜘蛛中人必號而
死自餘禽獸草木魚蟲千態萬狀俱非中國所有山曰塔必斯
罕者方五六十里葱翠如屏檜木成林山足而泉其俗衣縞素
祗無左右腰必帶其衣衾茵幙悉羊毳也其毳植於地其食則
胡餅湯餅而魚肉焉其婦人衣白面亦衣止外其目間有髻者
並業歌舞音樂其織紵裁縫皆男子為之亦有倡優百戲其書
契約束並回紇字筆葦其管言語不與中國通人死不焚葬無
棺槨比歛必西其首其僧皆髮寺無繪塑經語亦不通惟和沙
州寺像如中國誦漢字佛書予曰嘻異哉公之行也昔張騫蘇